

Monday 2 June 2014 – Morning

GCSE CLASSICAL GREEK

B404/01 Classical Greek Verse Literature

Candidates answer on the Question Paper.

OCR supplied materials:

None

Other materials required:

None

Duration: 1 hour



Candidate forename		Candidate surname	
-----------------------	--	----------------------	--

Centre number						Candidate number				
---------------	--	--	--	--	--	------------------	--	--	--	--

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Write your name, centre number and candidate number in the boxes above. Please write clearly and in capital letters.
- Use black ink.
- Answer **either** Section A, which starts on page 2, **or** Section B, which starts on page 12.
- Read each question carefully. Make sure you know what you have to do before starting your answer.
- Write your answer to each question in the space provided. If additional space is required, you should use the lined pages at the end of this booklet. The question number(s) must be clearly shown.
- Do **not** write in the bar codes.

INFORMATION FOR CANDIDATES

- The number of marks is given in brackets [] at the end of each question or part question.
- The total number of marks for this paper is **50**.
- This document consists of **28** pages. Any blank pages are indicated.

Answer **either** Section A **or** Section B.

Section A: Homer

Answer **all** the questions.

Passage A1

“ἦρως δ’ ἄχος εἶλε, διέκ προθύρου δὲ θύραζε
 ἔλκον ἀναίξαντες, ἀπ’ οὔατα νηλείϊ χαλκῷ
 ῥίνας τ’ ἀμήσαντες· ὁ δὲ φρεσὶν ἦσιν ἀασθεὶς
 ἦιεν ἦν ἄτην ὀχέων ἀεσίφροιν θυμῷ.”

Odyssey XXI, lines 299–302

1 (a) Who is the speaker in this passage?

..... [1]

(b) Who is being spoken to?

..... [1]

2 What punishment was inflicted on Eurytion the centaur?

Put a tick (✓) in the correct box.

A He is killed by one of the guests.

B He is thrown out of the house.

C His tongue is sliced off.

D His wine is poisoned.

[1]

3 (a) What had Eurytion done to deserve this punishment?

.....

.....

.....

..... [2]

(b) Why does the speaker choose to tell this story?

.....

..... [1]

Passage A2

“ ἢ πολὺ χείρονες ἄνδρες ἀμύμονος ἀνδρὸς ἄκοιτιν
 μνῶνται, οὐδέ τι τόξον ἐύξοον ἐντανύουσιν·
 ἀλλ’ ἄλλος τις πτωχὸς ἀνὴρ ἀλαλήμενος ἐλθὼν
 ῥηϊδίως ἐτάνυσσε βίον, διὰ δ’ ἦκε σιδήρου.”

Odyssey XXI, lines 325–328

4 Translate Passage A2 into English.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

..... [5]

Passage A4

παιδὸς γὰρ μῦθον πεπνυμένον ἔνθετο θυμῷ.
 ἔς δ' ὑπερῷ ἀναβάσα σὺν ἀμφιπόλοισι γυναῖξι
 κλαῖεν ἔπειτ' Ὀδυσῆα, φίλον πόσιν, ὄφρα οἱ ὕπνον
 ἦδὺν ἐπὶ βλεφάροισι βάλε γλαυκῶπις Ἀθήνη.

Odyssey XXI, lines 355–358

- 6 παιδὸς γὰρ μῦθον πεπνυμένον ἔνθετο θυμῷ.

How does Penelope feel about her son's words to her?

.....

.....

.....

..... [2]

- 7 **Three** of the following statements about Passage A4 are correct.

Put a tick (✓) in each correct box.

- | | | |
|----------|--|--------------------------|
| A | Athene is described as far-sighted. | <input type="checkbox"/> |
| B | Athene is disguised as a maidservant. | <input type="checkbox"/> |
| C | Odysseus is described as a dear husband. | <input type="checkbox"/> |
| D | Penelope cries herself to sleep. | <input type="checkbox"/> |
| E | Penelope goes to her bedroom with her maids. | <input type="checkbox"/> |
| F | Penelope's bedroom is downstairs. | <input type="checkbox"/> |

[3]

Passage A5

“Ὡς φάσαν· αὐτὰρ ὁ θῆκε φέρων αὐτῇ ἐνὶ χώρῃ,
δείσας, οὔνεκα πολλοὶ ὁμόκλεον ἐν μεγάροισι.

Odyssey XXI, lines 366–367

8 Name the person with the bow at this point.

..... [1]

9 What position does this person have in Odysseus' household?

Put a tick (✓) in the correct box.

- | | | |
|----------|-----------|--------------------------|
| A | cowherd | <input type="checkbox"/> |
| B | nurse | <input type="checkbox"/> |
| C | suitor | <input type="checkbox"/> |
| D | swineherd | <input type="checkbox"/> |

[1]

Passage A6

Τηλέμαχος δ' ἐτέρωθεν ἀπειλήσας ἐγεγώνει·
 “ἄττα, πρόσω φέρε τόξα· τάχ' οὐκ εὖ πᾶσι πιθήσεις·
 μή σε καὶ ὀπλότερός περ ἐὼν ἀγρόνδε δίωμαι,
 βάλλων χερμαδίοισι· βίηφι δὲ φέρτερός εἰμι.
 αἶ γὰρ πάντων τόσσον, ὅσοι κατὰ δώματ' ἔασι,
 μνηστήρων χερσίν τε βίηφι τε φέρτερος εἶην!
 τῷ κε τάχα στυγερῶς τιν' ἐγὼ πέμψαιμι νέεσθαι
 ἡμετέρου ἐξ οἴκου, ἐπεὶ κακὰ μηχανόωνται.”

Odyssey XXI, lines 368–375

- 10** Τηλέμαχος δ' ἐτέρωθεν ἀπειλήσας ἐγεγώνει·
 “ἄττα, πρόσω φέρε τόξα· τάχ' οὐκ εὖ πᾶσι πιθήσεις·
 μή σε καὶ ὀπλότερός περ ἐὼν ἀγρόνδε δίωμαι,
 βάλλων χερμαδίοισι· βίηφι δὲ φέρτερός εἰμι.

How does the language in these lines emphasise Telemachus' control of the situation?

You should make **two** points and refer to the Greek in your answer.

-
-

[4]

- 11 αἶ γὰρ πάντων τόσσον, ὅσοι κατὰ δώματ' ἔασι,
 μνηστήρων χερσίν τε βίηφί τε φέρτερος εἶην!
 τῷ κε τάχα στυγερῶς τιν' ἐγὼ πέμψαιμι νέεσθαι
 ἡμετέρου ἔξ οἴκου, ἐπεὶ κακὰ μηχανόωνται.”

(a) In these lines what does Telemachus say he would like to do with the suitors?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

..... [4]

(b) Why does he feel unable to do this?

.....

.....

..... [2]

Passage A7

Μνηστήρσιν δ' ἄρ' ἄχος γένετο μέγα, πᾶσι δ' ἄρα χρῶς
 ἐτράπετο. Ζεὺς δὲ μεγάλ' ἔκτυπε σήματα φαίνων·
 γήθησέν τ' ἄρ' ἔπειτα πολύτλας δῖος Ὀδυσσεύς,
 ὅττι ῥά οἱ τέρας ἦκε Κρόνου πάϊς ἀγκυλομήτεω.

Odyssey XXI, lines 412–415

12 Μνηστήρσιν δ' ἄρ' ἄχος γένετο μέγα.

What has happened to cause the suitors to react in this way?

.....
 [1]

13 What sign of approval is sent by Zeus?

.....
 [1]

14 Write down **and** translate the Greek phrase which describes Zeus in Passage A7.

Greek phrase	English Translation

[2]

Do **not** answer Section B if you have already answered Section A.

Section B: Euripides

Answer **all** the questions.

Passage B1

κείνω γὰρ ἡ Διὸς κόρη
φρουρῶ παραζεύξασα φύλακε σώματος
δισσὼ δράκοντε, παρθένοις Ἀγλαυρίσι
δίδωσι σώζειν· ὅθεν Ἐρεχθείδαις ἐκεῖ
νόμος τις ἔστιν ὄφεσιν ἐν χρυσηλάτοις
τρέφειν τέκν'.

Ion, lines 21–26

16 Three of the following statements about Passage B1 are correct.

Put a tick (✓) in each correct box.

- | | | |
|----------|--|--------------------------|
| A | Athena began the custom. | <input type="checkbox"/> |
| B | Athena gave birth to two serpents. | <input type="checkbox"/> |
| C | Athenian infants are protected with ornamental serpents. | <input type="checkbox"/> |
| D | The baby was entrusted to the sons of Aglaurus. | <input type="checkbox"/> |
| E | The guardian creatures are golden. | <input type="checkbox"/> |
| F | Two dragons were put in place to guard the city. | <input type="checkbox"/> |

[3]

17 Write down **and** translate the Greek phrase which describes the goddess Athena in Passage B1.

Greek phrase	English Translation

[2]

Passage B2

“ὦ σύγγον’, ἐλθὼν λαὸν εἰς αὐτόχθονα
 κλεινῶν Ἀθηνῶν - οἶσθα γὰρ θεᾶς πόλιν -
 λαβῶν βρέφος νεογνὸν ἐκ κοίλης πέτρας
 αὐτῷ σὺν ἄγγει σπαργάνοισί θ’ οἷς ἔχει
 ἔνεγκε Δελφῶν τὰμὰ πρὸς χρηστήρια,
 καὶ θὲς πρὸς αὐταῖς εἰσόδοις δόμων ἐμῶν.
 τὰ δ’ ἄλλ’ - ἐμὸς γὰρ ἐστίν, ὡς εἰδῆς, ὁ παῖς -
 ἡμῖν μελήσει.”

Ion, lines 29–36

18 (a) Who is the speaker in this passage?

..... [1]

(b) Who is being spoken to?

..... [1]

(c) Summarise the instructions given in this speech.

.....

 [4]

(d) How does the speaker's language make the instructions clear and forceful?

You should make **two** points and refer to the Greek in your answer.

-
.....
.....
.....
-
.....
.....
.....

[4]

17
BLANK PAGE

Question 20 begins on page 18
PLEASE DO NOT WRITE ON THIS PAGE

Passage B5

Ιω. σὺν ἀνδρὶ δ' ἦκεις ἢ μόνη χρηστήρια;
 Κρ. σὺν ἀνδρὶ. σηκοὺς δ' ἐκστρέφει Τροφωνίου.
 Ιω. πότῃρα θεατῆς ἢ χάριν μαντευμάτων;
 Κρ. κείνου τε Φοίβου θ' ἐν θέλων μαθεῖν ἔπος.
 Ιω. καρποῦ δ' ὑπὲρ γῆς ἦκετ', ἢ παίδων πέρι;

Ion, lines 117–121

21 Where is Xuthus during this scene?

.....
 [1]

22 Why is it necessary in the story for Xuthus to be absent from this scene?

.....

 [2]

23 **One** of the following statements about Passage B5 is correct:

Put a tick (✓) in the correct box.

- | | | |
|----------|---|--------------------------|
| A | Creusa has come to visit the oracles alone. | <input type="checkbox"/> |
| B | Ion wants to know how many children Xuthus has. | <input type="checkbox"/> |
| C | Xuthus hopes to get the same reply from both oracles. | <input type="checkbox"/> |
| D | Xuthus intends to enquire about his harvests. | <input type="checkbox"/> |

[1]

Passage B6

Ιω. οὐδ' ἔτεκες οὐδὲν πώποτ', ἀλλ' ἄτεκνος εἶ;
 Κρ. ὁ Φοῖβος οἶδε τὴν ἐμὴν ἀπαιδίαν.
 Ιω. ὦ τλήμων, ὡς τ' ἄλλ' εὐτυχούσ' οὐκ εὐτυχεῖς.
 Κρ. σὺ δ' εἶ τίς; ὥς σου τὴν τεκοῦσαν ὄλβισα.

Ion, lines 123–126

24 οὐδ' ἔτεκες οὐδὲν πώποτ', ἀλλ' ἄτεκνος εἶ;

How does Ion's language make his question emphatic?

You should make **one** point and refer to the Greek in your answer.

.....

.....

.....

..... [2]

25 How does Ion reply to Creusa's question in line 4 "Who are you?" (σὺ δ' εἶ τίς;)?

Put a tick (✓) in the correct box.

- | | | |
|----------|---------------------------|--------------------------|
| A | I am a motherless child. | <input type="checkbox"/> |
| B | I am the slave of Apollo. | <input type="checkbox"/> |
| C | I am the temple guardian. | <input type="checkbox"/> |
| D | My name is Ion. | <input type="checkbox"/> |

[1]

26 ὥς σου τὴν τεκοῦσαν ὄλβισα (line 4).

Explain this example of dramatic irony.

.....

.....

..... [2]

Passage B7

Κρ. οὐδ' ἦξας εἰς ἔρευναν ἐξευρεῖν γονάς;
 Ιω. ἔχω γὰρ οὐδέεν, ὦ γύναι, τεκμήριον.
 Κρ. φεῦ·
 πέποιθέ τις σὴ μητρὶ ταῦτ' ἄλλη γυνή.
 Ιω. τίς; εἰ πόνου μοι ξυλλάβοι, χαίρομεν ἄν.

Ion, lines 146–149

27 Why has Ion been unable to trace his parents?

.....

..... [1]

28 ἄλλη γυνή (line 3): who is the 'other woman' mentioned by Creusa?

.....

..... [1]

29 χαίρομεν ἄν (line 4): what would make Ion glad?

.....

..... [1]

ADDITIONAL ANSWER SPACE

If additional answer space is required, you should use the following lined page(s). The question number(s) must be clearly shown in the margins.

A large area of lined paper for writing answers. It features a vertical margin line on the left side and horizontal dotted lines for writing. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page.

A large area of the page is reserved for writing, featuring a vertical solid line on the left side and horizontal dotted lines extending across the page.



Copyright Information

OCR is committed to seeking permission to reproduce all third-party content that it uses in its assessment materials. OCR has attempted to identify and contact all copyright holders whose work is used in this paper. To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced in the OCR Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download from our public website (www.ocr.org.uk) after the live examination series.

If OCR has unwittingly failed to correctly acknowledge or clear any third-party content in this assessment material, OCR will be happy to correct its mistake at the earliest possible opportunity.

For queries or further information please contact the Copyright Team, First Floor, 9 Hills Road, Cambridge CB2 1GE.

OCR is part of the Cambridge Assessment Group; Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.